

해외출장 결과 보고서

「캄보디아 농촌개발 정책 및 전략 수립 PMC」사업의 일환으로
캄보디아 농촌 실태를 조사하고 그 결과를 다음과 같이 보고합니다.

2007. 12

출 장 자 : 농산업연구센터 선임연구위원 오세익
 농촌발전연구센터 김용택 선임연구위원

출장지역 : 캄보디아 프놈펜

출장기간 : 김용택: 2007년 10월 6일(토) ~ 10월 13일(토) (7박 8일)
 오세익: 2007년 10월 6일(토) ~ 10월 16일(토) (10박 11일)

I. 출장 개요

1. 출장목적: 캄보디아 농촌개발 사업지구 조사, 현지 KOICA 및 관련 주요 기관과의 업무 협의 및 국제기구들의 캄보디아 농업 발전·농촌개발 전략 분석
2. 출 장 자: 농산업연구센터 오세익 선임연구위원
농촌발전연구센터 김용택 선임연구위원
3. 출장지역: 캄보디아 프놈펜 외
4. 출장기간:
 - o 김용택: 2007년 10월 6일(토) ~ 10월 13일(토) (7박 8일)
 - o 오세익: 2007년 10월 6일(토) ~ 10월 16일(토) (10박 11일)

II. 출장 일정

일 자	시 간	주 요 내 용	면담자
2007. 10.06(토)	14:55 18:30	◦ 인천공항 → 프놈펜 국제 공항(KE0689) ◦ 프놈펜호텔 도착	◦ 김병철, 김동인 (한국농촌공사)
10.07(일)		◦ 조사 자료 준비	
10.08(월)	◦ 09:00 -12:00 ◦ 14:00 -18:00	◦ MRD 사무실 도착 ◦ 업무추진경과, 향후 조사계획 ◦ 캄보디아 카운터 파트와 면담 ◦ 캄보디아 오리엔테이션	◦ 김종욱 (한국농촌공사)
10.09(화)	◦ 09:00 -12:00 ◦ 14:00 -18:00	◦ KOICA 소장 및 주캄보디아 한국대사 면담 ◦ MRD의 차관보와 업무회의 - 조사계획 및 마을 방문계획 협의 ◦ MRD와 만찬(MRD 차관 참석)	◦ Sao Chivoan
10.10(수)	◦ 06:30 -15:00	◦ Trapang Reang Village 마을조사, KANDAL Province ◦ 조사준비 및 휴식	◦ Sao Chivoan
10.11(목)	◦ 09:00 -15:00	◦ 프놈펜 중앙시장 및 러시아 마켓 조사 및 견학	
10.12(금)	06:30 -11:40 15:10 -16:50	◦ 농촌 마을 조사 및 견학 - Prey Ngeuk/Pra Sat Village, Takeo Province ◦ Sao Chivoan차관보와 업무회의 - 각자의 업무계획에 대한 토의 - 연수시기, 연수대상수 교육내용	
10.13(토)	08:30 -18:00	◦ 시아누크빌 Palm Oil Plantation 견학 ◦ KIRIROM국립공원 과수농장 견학	
10.14(일)	14:00	◦ 러시아마켓 견학, 조사자료 정리	
10.15(월)	◦ 09:00 -12:00 ◦ 14:00 -18:00	◦ 카운터 파트의 선정 및 조정 ◦ 보건위생과 Deputy Director 면담 ◦ 총무과장 면담 ◦ MRD의 기술국장 면담	◦ Teng yorky (보건카운터파트) ◦ Ek Pha (총무과장) ◦ Chan Darong (기술국장)
10.16(화)	◦ 09:00 -12:00 ◦ 14:00 -18:00	◦ MRD의 카운터파트 선정 및 조정 ◦ 지방자치단체 행정체계 및 분권화, 사업추진 등에 관한 제도 및 법률	◦ Un Chhan (부국장) ◦ Sao Chivoan (차관보)

주) 오세익: 2007년 10월 6일(토) ~ 10월 16일(토) (10박 11일), 김용택: 2007년 10월 6일
(토) ~ 10월 13일(토) (7박 8일)

Ⅲ. 조사 내용

1. Trapang Reang Village 현지마을 조사

☐ 조사지역

- Trapang Reang Village, Mo Kak Commune, Ang Snol District, KANDAL Province

☐ 조사자

- MRD : 차관보(Mr. Sao Chivaon, Under secretary of State)외 3인
- PMC : 김병철 단장 외 7인(김용택, 오세익 포함)

☐ 조사내용

(1) 일반사항

- 프놈펜에서 35km 떨어져 있으며, 차량으로 1시간 소요
- 중상위권(Over 1\$ per day) 마을
- Mo Kak Commune : 1,800호, 10,400인, 면적 2,980ha
- Trapang Reang Village : 60호, 392인

(2) 영농

- 년1회(우기) 농사, 수확은 12월, 주작물은 rice, 생산량은 조곡 2.5톤/ha
- 채소 자가소비

(3) 농외소득

- 주민 60%는 프놈펜 인근 공장에서 단순노무자로 일하고 있으며, 농외 소득의 80%를 차지하고 있음.
- 이런 현상은 최근 3년간 급속히 빠르게 진행됨.
- 1,000명중 600명은 여자이고, 공장노동자

(4) 용수이용현황

- 주로 Pond, Well, 빗물을 농업용수와 식수로 활용
- 우물펌프 6개, 굴착심도 32-35m, 60호 가량 이용하고 있으며, 주로 인도에서 개발한 심층 handy 펌프를 사용함. 우물설치 비용은 약

800-900\$이며, 캄퐁참의 경우는 심도 50m기준으로 1,500-2,000\$임.

- 마을의 가장 시급한 문제는 물이며, 11월부터 2월까지 대부분 Pond와 우물이 고갈되는 실정임.
- 기존 Pond의 준설이 필요하며, 일반적인 Pond의 규모는 10m*20m임.

(5) 조직

- 2002년부터 주민선거에 의하여 Commune Council이 운영되고 있음.
- 임기 5년의 위원장 1인, 부위원장 1인, 위원 6명 총 8인으로 구성되고 있으며, 급여는 20-25\$/인/월 정도임.

(6) 마을개발계획

- 3년 단위의 Village Development Plan 수립
- 도별로 요약된 자료를 보관하고 있음.

(7) 기타

- 15호 정도가 화장실을 보유하고 있으며, 설치비는 개소당 60\$ 정도 소요
- 지가는 2006년 1\$/m²에서 2007년도 6\$/m²로 급상승

2. Prey Ngeuk/Pra Sat Village 마을 현지조사

☐ 조사지역

- Prey Ngeuk/Pra Sat Village, Krav/Krang Leav Commune, Samrong/ Baty District, Takeo Province

☐ 조사자

- MRD : Mr. Lao Sokharom, Deputy Director General 외 3인
- PMC : 김병철 단장 외 7인(김용택, 오세익 포함)

☐ 면담자

- MR. Thor Sen, Director Takeo Province Rural Development(PDRD)
(연락처 : 016 821 779)

□ 조사내용

(1) 일반사항

- 프놈펜에서 40km 떨어진 곳에 위치(도청은 78km)
- 빈곤(Below 1\$ per day)마을
- 143호, 551명

(2) 영농

- 주작물은 rice이며, 건기에는 수박, pumpkin, maize, morning glory, grass water 등을 재배하나, 노인들은 채소를 심지 않고 maize를 재배
- 벼 생산량(2ton/ha)×평균 보유농지(0.3ha)×판매가(800R/kg) = 120\$
- 벼 수확량은 현재 0.8톤/헥타, 단기목표 3톤/헥타, 장기목표 6톤/ha
- 60농가는 건기채소(수박, glass water 등)를 재배하며, 수집상에게 판매
- 소득은 벼보다 채소가 높으나 건기에는 물 부족으로 많이 재배 못함
- 농가마다 1-2두의 소를 사육하고 있으며, 소 가격은 150\$(3년생 100~150kg)이고, 역우기능이 없으면 보다 저렴함.

(3) 농외소득

- 농한기에 프놈펜 등 인근 도시에서 단순노무자로 일함.

(4) 용수이용현황

- 주로 Pond, Well, 빗물을 농업용수와 식수로 활용
- 우물 8개소, 건기에는 1개소만 물이 있음(42m).

(5) 조직

- VDC는 위원 5인으로 구성되어 있으며, 주요기능은 마을개발계획, 신기술 도입 결정 등임.

(6) 마을개발계획

- 도로, 수로, 연못, 퇴비생산, 닭, 물고기, 채소 등 9개 분야 개발계획이 있으며, 주로 도로와 수로가 주요대상임.

(7) 영농지도

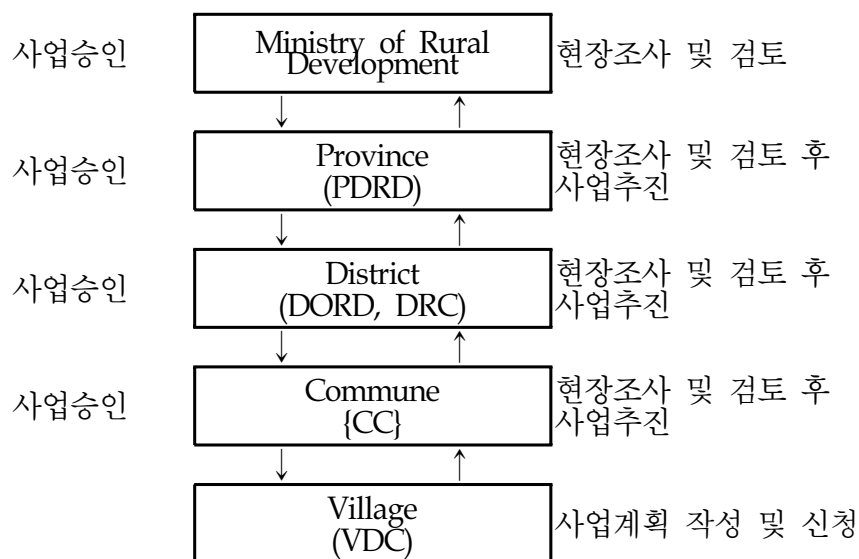
- Province단위 4개, Commune단위 8개, Village단위 68개 Training Center가 있음
- 148staffs 중 20staffs이 마을을 방문하여 영농지도
- Takeo주 자체적으로 2-3년 전부터 건기에 Green Program을 실시하여,

젊은 사람을 대상으로 농외소득증대를 위한 기술교육 실시

(8) 기타

- 마을은 3번 국도에서 1.5km 떨어져 있으며, 지가는 20,000-30,000\$/ha
- 도로는 2006년도에 라테라이트 포장을 하였으나, 유지관리가 어려운 형편
- 15가구 핸드폰, 38가구 오토바이 보유
- CEDAC(프랑스 NGO)에서 환경친화적 농업과 가축사육 등에 대한 기술교육을 실시한 바 있음.

3. 캄보디아의 농촌개발계획 추진 체계



Source : Cambodia Kandal Province

- ☐ 마을단위의 농촌개발사업계획은 코문(Commune Council, CC)이 중심이 되어 마을개발위원회(Village Development Council; VDC)에서 수립
- ☐ 농촌개발사업은 매년 8월에 신청하며, 신청된 계획은 해당 군, 도, 농촌개발부의 검토를 거쳐 수정된 후, 다음 해 1월 또는 2월에 승인여부를 결정

4. 농촌개발계획의 추진체계 분석 방법에 대한 논의

가. 사업추진 체계

- ☐ 캄보디아 정부 전문가와의 협력 체제 구축
 - 캄보디아 농촌개발부의 농촌개발 전문가 집단과의 협의체 구축
 - 현지 전문가 활용

- ☐ 캄보디아 경제 및 농촌개발 관련 주요 정책 성과 분석
 - 1995년부터 시작된 캄보디아 경제사회개발 1, 2차 계획에 대한 성과 분석과 문제점 파악
 - 3차 경제사회개발계획의 사업 내용 분석 및 재정 계획 파악

- ☐ 정책 세미나 실시
 - 실태 조사와 문헌 조사 결과를 바탕으로 사업 단계별로 주요 정책 사안에 대한 정책 세미나를 개최하여 중앙정부, 지방정부, 전문가 집단, 지역주민들의 의견을 수렴
 - 의견 수렴을 통하여 구체적인 정책 방안과 추진 전략 마련

- ☐ 추진전략
 - 농촌개발 관련 제도의 체제 정립
 - 선진국의 농촌개발 관련 제도를 참고하여 농촌개발 관련 농촌종합개발기구 설립방안 제시
 - 농촌개발 관련 법률 체제의 정비
 - 선진국의 농촌개발 관련 법률을 참고하여 농촌개발 관련 법령 정비 및 제정방향 제시

나. 수행방법 및 기관

□ 캄보디아 중앙 및 지방정부 담당자와의 협력체제 구축

- 농촌개발부, 농림수산부 등 관련 중앙, 지방정부의 농촌사회개발 담당 공무원 대상
- 관련분야 기존 현황자료 수집과 현지 조사를 통한 자료 수집 및 분석
- 시범지역 선정 및 조사
 - 문제점 도출을 위한 현지 지역 및 주민대상 심층조사
 - 개발수요의 파악 및 검토
 - 지방정부 담당자, 주민 합동간담회를 통한 중장기 개발 기본방향 도출 및 공유
- 정책협의회 개최
 - 사업추진체계의 구축
 - 현황조사와 문제점 도출 결과의 공유
 - 개선방향에 관한 현지 정책담당자, 주민의 의견 수렴

5. 분야별 업무 담당 결정

- MRD 측과 협의한 후에 한국농촌경제연구원이 담당해야 할 분야(농촌경제, 농촌 지역사회(농촌공동체), 농촌사회, 농촌교육, 농촌보건, 법과 제도)의 업무를 아래 표의 내용과 같이 설정하였음.

자문 분야	주요 업무
농촌공동체	가. 농촌개발사업에 대한 지역주민의 참여도 및 참여도 향상을 위한 방안 나. 종교(불교)단체의 마을단위 공동체로서의 역할과 활동상황 분석 및 농촌지역개발을 위한 활용방안 다. 농촌지역 주민조직의 참여 확대 및 활동 강화 방안 라. 농촌지역 조직관련 장단기 정책 및 전략 수립 지원 마. 관련분야 보고서 작성 바. 기타 농촌공동체 관련 정책 및 전략 수립에 관련된 업무
농촌경제	가. 캄보디아 농업·농촌의 여건변화와 전망 - 캄보디아 경제발전과 농업성장 - 캄보디아 경제개발계획과 농업 전망 - 국제금융기구의 농촌빈곤 감소계획과 농업 전망 - 기존 캄보디아 농업발전계획의 정리와 평가 나. 캄보디아 농업·농촌의 비전과 과제 - 캄보디아 농업·농촌의 비전 구상 - 농업발전계획의 기본구상과 과제 다. 캄보디아 농업·농촌의 발전전략 수립 - 농업·농촌 개발권역 설정 - 권역별 발전전략 수립 - 부문별 발전전략 수립 라. 부문별 발전계획과 제도개선 과제 - 지속가능한 농업생산의 증대 - 농산물 유통개선, 가공 및 수출확대 - 농외소득(농외취업) 증대방안 - 친환경(유기) 농업 육성방안 - 농업 유관산업의 발전 방안 - 관련 제도 개선 과제

분야	주요 업무
농촌사회	가. 농촌사회 개발을 위한 정책방향 설정 - 농촌 빈곤퇴치를 위한 제도 도입 추진 - 농촌개발에서의 여성 역할, 기능 증진 방안 - 소수민족 역할, 기능 증진 방안 나. 농촌사회 개발의 중장기 목표 설정 - 사업부문별 목표의 설정 - 행정단계별 현 수준을 고려한 목표치 설정 - 목표 달성여부에 대한 평가를 위한 지표의 설정 - 사전, 중간, 사후 평가를 위한 지표개발 다. 투자계획 라. 관련 보고서 작성
농촌지도 및 교육	가. 농촌지역 기술보급 체계 구축 - 농촌지역의 농업생산 및 유통기술의 보급체계 구축을 통한 지역농업의 선진화 - 농촌지역 농업기술센터의 네트워킹 및 활용체계 확립 나. 농업인 교육의 질 향상 - 농업인 교육의 학업성취도 향상 대책 강구 - 농업인 교육의 우수 교육진 선발 및 교육인력 확보방안 - 농업인 교육의 시설 확충 다. 농촌지도 및 교육의 제도 개선 - 농촌지도와 교육제도 및 교육과정 개선 - 농촌지도 및 교육체계 재정비 라. 농촌교육재정 및 교육비 경감 방안 - 농촌교육지원체계 수립 - 농촌주민의 교육비 부담 경감 방안 마. 관련분야 보고서 작성 바. 기타 농촌지역 기술보급 및 농업인 교육 관련된 업무
농촌보건	가. 농촌지역 주민의 보건위생환경 개선을 위한 장단기계획, 정책, 전략 나. 정책 및 전략 시안, 초안, 최종안 작성
제도법률	가. 농촌개발 관련 법령 및 제도의 목표 및 방향 설정 나. 캄보디아 농촌개발 관련 법령 및 제도의 추진 전략과 과제 다. 타 분야 전문가의 관련분야 법규, 규정, 제도에 대한 개선 방안 분석 및 수립 라. 농촌개발부 및 지방정부의 관련 인력 및 조직 강화 계획 및 전략 제안 마. 농촌개발 관련 법규, 규정, 제도의 장단기적인 개선 방안

부록 1: 캄보디아의 공휴일

- 1. 1 신정
- 1. 7 폴포트 정권으로부터 해방일
- 3. 8 국제 여성의 날
- 4. 13 - 15 Cambodian New Year
- 5. 1 노동일
- 5. 3 Visaka bochea
- 5. 7 Royal ploughing ceremony
- 6. 1 국제아동의 날
- 6. 18 여왕 생일
- 9. 24 캄보디아 제헌절 및 대관식의 날
- 10. 12 - 14 캄보디아 추석(Pchum Ben: 프춤번)
- 10. 23 파리평화협정의 날
- 10. 30-11. 2 국왕 생일
- 11. 9 독립기념일
- 11. 25 - 27 물의축제
- 12. 10 국제 인권의 날

※ 캄보디아의 공휴일 가운데 몇 가지는 매년 날짜가 다르다. 따라서 캄보디아에서는 공휴일을 알려면 그 해의 달력을 보아야 정확히 알 수 있다.

※ 업무시간 : 보통 8시부터 오후 4시까지로, 토, 일요일, 캄보디아 공휴일은 휴무이다.